

*Bienvenue*

*Région 87 Journée de partage des délégués  
2021*

*71e Conférence des services généraux  
2021 : Les AA à une époque de changement*

*Sans blague !!!!!*



**STRUCTURE DE LA CONFÉRENCE  
(É.U. & Canada)**



# Qui compose la Conférence des services généraux ?

## Qui forme la Conférence? 135 membres votants

Membres du personnel BSG & GV  
15 = 11%

Administrateurs et directeurs  
27 = 20%

Délégués 93 = 69%

Donc, les groupes  
sont aux  
commandes. 2/3  
des voix aux  
délégués

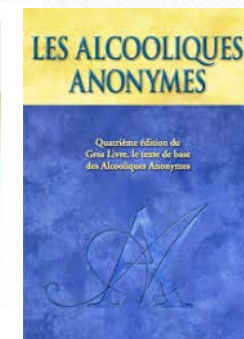
Se réunit une fois l'an, pendant une semaine – mais travaille toute l'année.



# Comités de la conférence



- i. Ordre du jour
- ii. Collaboration avec les milieux professionnels
- iii. Centres de détention
- iv. Finance
- v. Grapevine et La Vina
- vi. Publications
- vii. Politique et admissions
- viii. Information publique
- ix. Comité des actes et statuts
- x. Traitement et accessibilité
- xi. Archives
- xiii. Congrès international / Forums régionaux



## Commençons

**Votre voix compte**

**Merci de m'aider à être une déléguée informée. J'apprécie votre amour et votre confiance.**



## i. Ordre du jour

**Point E** : Révision du thème 2022 pour la Conférence des services généraux.

**Contexte** • il s'agit d'un point permanent de l'ordre du jour pour choisir le thème de la Conférence des services généraux pour l'année suivante. Ce thème peut être utilisé tout au long de l'année par les Régions et les districts, en l'intégrant dans les ateliers et les assemblées. Certains des thèmes suggérés sont présentés sur la diapositive suivante.

1. Partage de rétablissement
2. Penser, Méditer, Penser
3. Faire confiance aux serviteurs de confiance (même le conseil des services généraux)
4. Avoir Confiance dans le service, Dans le service nous avons confiance
5. Les AA peuvent-ils devenir non fonctionnels?
6. Inclusion : L'essence spirituelle des A.A.
7. Inventaire des conférences
8. Virtuellement les AA?
9. L'unité
10. Transmettre et adapter
11. Les AA à un tournant
12. Regardez-nous maintenant
13. AA devient adulte 2.0
14. Autonomie totale grâce à nos propres contributions
15. L'avenir des AA et la technologie

**Point F : Révision de la présentation/discussion des sujets pour la  
Conférence des Services généraux de 2022**

La plupart des thèmes proposés, sinon tous, ont également été choisis  
comme sujets de présentation/discussion.

**Certains autres incluent :**

1. Suis-je attiré par le retablissement ?
2. Le service en tant que spiritualité
3. Aller au-delà de la peur
4. Un Dieu d'amour
5. La Covid-19 dans mon groupe d'appartenance
6. Comment rejoindre les nouvelles générations
7. Unité et technologie



**Avez-vous d'autres suggestions ?**

**Quels autres sujets de présentation et de discussion aimeriez-vous voir figurer sur la liste ?**

**Point J** : Discuter d'une demande visant à fournir aux membres des AA des moyens supplémentaires de partager leurs commentaires sur les points à l'ordre du jour de la Conférence des Services généraux.

**Contexte** : Un membre des AA a demandé ce point, suggérant que les recommandations du comité de la conférence soient présentées aux Régions. L'idée est de permettre de recueillir les réactions des membres des régions avant le débat, la discussion et le vote de la conférence.

**Êtes-vous d'accord avec cette idée ?**

**Comment pourrait-elle être mise en œuvre ?**

**Que pensez-vous de l'incidence de cette mesure sur la procédure de la conférence ?**

**Est-ce quelque chose qui pourrait apporter une valeur ajoutée à la conférence ?**

**Est-il nécessaire d'inclure cette procédure pendant la conférence ?**



## **ii. Collaboration avec les milieux professionnels**

**Point A de l'ordre du jour** : discussion sur le rapport d'étape sur la mise en œuvre de la page LinkedIn

"Cela va être un peu long. J'ai fait de mon mieux pour être le plus court possible sans omettre aucune information qui pourrait changer une décision ou modifier votre réflexion".

**Contexte** : Facilitons les choses autant que possible. L'histoire de ce point remonte à une demande d'information supplémentaire de 2017, visant à poursuivre l'examen d'une présence sur LinkedIn. En 2018, une résolution a été prise pour qu'A.A.W.S. développe la page LinkedIn, aidant les professionnels à trouver AA et à mieux comprendre notre programme. Le comité de la conférence de 2019 a discuté du rapport d'étape sur LinkedIn et a estimé que l'objectif de 2018 n'avait pas encore été atteint. La page LinkedIn a été éditée et lancée le 19 novembre 2019. Le comité de la conférence 2020 a discuté du rapport sur l'état d'avancement de LinkedIn et a suggéré de mettre à jour la brochure "AA dans votre milieu" pour l'adapter aux ressources numériques modernes, parmi lesquelles la page LinkedIn.

“ C'est une bonne partie de l'histoire. J'espère que je ne vous ai pas plus embrouillé que je ne me suis embrouillé moi-même”.

**Avez-vous visité la page A.A.W.S. LinkedIn ?**

**La trouvez-vous pleine de ressources ?**

**Quelles améliorations souhaiteriez-vous y voir apportée ?**

**LinkedIn est-il une plate-forme qui, selon vous, peut aider notre association ou les AA dans leur ensemble ? Comment ?**

**Quelles sont vos questions/préoccupations concernant cet article ?**



**Point B de l'ordre du jour** : examiner une demande de création d'une brochure destinée aux professionnels de la santé mentale.

**Contexte** : Le comité de la CMP d'une autre région a fait cette recommandation. Elle vise à permettre aux professionnels de la santé mentale de mieux connaître les AA de sorte qu'ils soient mieux équipés pour aider une personne qui a le désir d'arrêter de boire.

Malgré toute la littérature actuellement disponible, il n'y en a pas une qui soit spécifiquement conçue pour les professionnels de la santé mentale.

**Que pensez-vous de cette nouvelle idée de brochure ?**

**Est-il nécessaire de créer une autre brochure destinée spécifiquement aux professionnels de la santé mentale ?**

**Qu'aimeriez-vous voir figurer dans cette nouvelle documentation ?**

**Point D** : Révision de l'ébauche de la brochure "Les membres du clergé s'informent sur les Alcooliques Anonymes".

**Contexte** : L'idée principale de la révision de cette brochure est un changement à son titre mais elle vise aussi d'autres mises à jour mineures que le Comité devra examiner.

“ Les leaders religieux s'informent sur les Alcooliques Anonymes ” est le nouveau titre proposé.



**Ce nouveau titre suggéré vous plaît ?**

**Quelles autres suggestions avez-vous ?**

**Ou bien, êtes-vous satisfait du titre actuel : "Les membres du clergé posent des questions sur les Alcooliques anonymes" ?**

### iii. Centres de détention

**Point A de l'ordre du jour** : Envisager la demande d'une révision de TOUTE la littérature relative aux Centres de détention afin de remplacer des termes tels que "détenu" et "délinquant" par un langage moins stigmatisant.

**Contexte** : Soumis lors de la Conférence des services généraux 2020 par un comité régional des Centres de détention. On estime que les publications des AA destinées aux membres des AA devraient les aborder comme tels. Il a également été noté à quel point ce langage peut être nuisible et désobligeant, exposant nos membres confinés au risque d'être ciblés et violés par d'autres personnes incarcérées. Les mots détenu et délinquant signifient autre chose derrière les murs. La plupart des responsables de prison utilisent les mots "client" pour décrire une personne incarcérée. Plusieurs institutions pénitencières n'autorisent pas les publications des AA contenant les mots "détenu" ou "délinquant".

**Quels autres "termes" pourrions-nous utiliser pour désigner les membres des AA derrière les murs ?**

**Si le langage de nos publications actuelles, susceptibles de sauver des vies, fait en sorte qu'elles ne soient pas disponibles pour les membres visés, est-il important de le changer? Pourquoi ?**

**Quelles sont vos autres suggestions ?**



**Point B** : Discuter des moyens novateurs de transmettre le message des AA aux alcooliques dans les établissements et programmes correctionnels.

**Contexte** : Il s'agit d'un nouveau point depuis la pandémie, qui requiert une discussion approfondie au sein de la fraternité et une conférence informée pour compiler les solutions et les ressources possibles avec lesquelles les groupes/comités parviennent à atteindre les alcooliques dans les Centres de détention.

**Quelques idées parmi les informations colligées :**

**Vidéo** : le comité local des centres de détention a créé une vidéo combinant des messages d'intérêt public et la vidéo "Une nouvelle liberté", qui sera diffusée dans tout l'établissement.

**Publications** : dans un Centre de détention pour femmes, on leur a remis gratuitement des numéros de Grapevine pendant la pandémie.

Le personnel administratif a permis qu'elles soient livrées.

Une grande quantité de littérature a été achetée lors de la réouverture des prisons.

**Tablettes** : Le service correctionnel des États-Unis a fourni aux femmes incarcérées des tablettes afin qu'elles puissent avoir accès à la littérature AA approuvée par la prison.

**Réunions Zoom** : la Région 36 du sud du Minnesota: le personnel administratif a aidé à mettre en place des réunions AA par vidéoconférence.

Dans le comté de Franklin (NY), ils ont fait de même.

**Que peut-on faire de plus pour atteindre nos membres confinés ?**

**En cette période difficile de pandémie, faisons-nous assez pour atteindre l'alcoolique qui souffre encore et qui considère la prison comme son foyer ?**

**Quels moyens innovants avons-nous mis en place dans la Region 87 pour atteindre nos membres confinés ? Des moyens qui pourraient aider tous ceux qui considèrent la prison comme leur foyer.**



## iv. Finance

**Point C de l'ordre du jour** : Reconsidérer la résolution de la Conférence des Services généraux de 1972 stipulant que "le BSG ne devrait pas accepter de contributions de clubs, répertoriés ou connus comme tels, qu'ils soient ou non composés uniquement de membres des AA. Les contributions des groupes qui se réunissent dans des clubs sont les bienvenues, à condition qu'elles soient envoyées au nom du groupe".

**Contexte** : Une réévaluation est demandée de cette décision de la Conférence des Services généraux de 1972. Un groupe a envoyé une demande de révision de cette décision, estimant que cette résolution de 1972 est dépassée. Ils estiment que le Conseil des Services généraux devrait être autorisé à recevoir les contributions des clubs, à condition qu'ils ne soient pas associés à une entité extérieure ou n'aient pas d'autres liens.

Que pensez-vous de cette demande de révision de la résolution de 1972 ?

Serait-il judicieux d'accepter les contributions des clubs ? Pourquoi ? Ou pourquoi pas ?

**Point F de l'ordre du jour** : Revoir le niveau de 10 000\$ approuvé par la conférence pour les legs individuels des membres des AA au Conseil des Services généraux.

**Contexte** : Le legs maximum (unique) a été augmenté de 5 000 \$ à 10 000 \$ en 2019.

Qu'en pensez-vous ?

Si un membre individuel souhaite léguer plus que le montant autorisé, devrait-il pouvoir le faire ? Pourquoi ? Pourquoi pas ?

Quel montant souhaitez-vous léguer ?

**Point G de l'ordre du jour** : Révision de la contribution annuelle maximale approuvée par la conférence de 5 000 \$ au Conseil des services généraux de la part d'un membre individuel.

**Contexte** : La contribution annuelle maximale a été portée de 3 000 à 5 000 \$ en 2018

Que pensez-vous de cet article ?

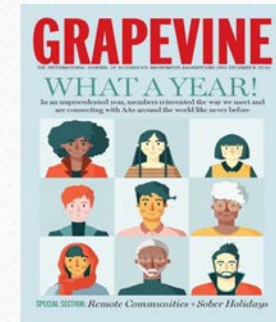
Souhaitez-vous que le montant individuel annuel à verser soit augmenté ?

Quel en serait le montant ?

Ou, êtes-vous satisfait du montant actuel de 5.000 \$?



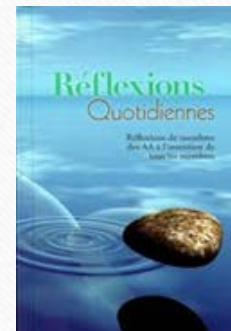
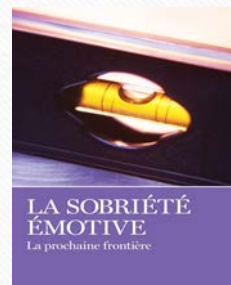
# AA Grapevine et La Viña



# AA GRAPEVINE



The International Journal of Alcoholics Anonymous





# 71e Conférence des Services généraux Membres du Comité Grapevine et La Viña



## Panel 70



Johnny C.



\*Ruth L ( Président ) **C'EST MOI!**

Jess N.

Nikki O.



**\*\*Jerry S. (Président  
suppléant)**



## Panel 71

Tim B.

Kris H.

Jody K.

Sheryl T.

**Secrétaire : Jon  
W.**





**Point A** : *Examiner le rapport d'étape des révisions du manuel du A.A. Grapevine.*

**A partir de 2019, considérations supplémentaires :**

Le comité a examiné le rapport d'étape des révisions du manuel du AA Grapevine et attend avec impatience de pouvoir examiner un nouveau rapport d'étape ou un projet préliminaire lors de la prochaine conférence. Le comité a également transmis des suggestions au bureau du Grapevine, notamment l'élargissement de l'expérience partagée et la manière d'utiliser la GV/LV comme outil de rétablissement.



# **Rapport du Bureau 2020**

## **Manuel de Grapevine AA**

La direction de AA Grapevine INC a fait appel à un travailleur indépendant. Celui-ci connaît également la structure du service Grapevine, pour superviser la réécriture et la conception du manuel du AA Grapevine. Il a été chargé de revoir le contenu des cahiers de travail actuels et de développer l'expérience partagée et la manière d'utiliser Grapevine et LaViña comme outil de récupération.

En outre, afin de rationaliser le manuel et de faciliter son utilisation, la plupart des copies et formulaires historiques de service ont été supprimés et seront disponibles sur le site [aagrapevine.org](http://aagrapevine.org).

**Comment utiliser Grapevine et La Vina comme outil de rétablissement?  
?**

**Aimez-vous cette idée ?**

**Quelle est votre expérience avec Grapevine et La Vina comme méthode  
pour transmettre le message des AA ?**

**Avez-vous d'autres suggestions ou réactions ?**

**Point B** : Examen du rapport d'étape des mesures prises à partir des résultats du sondage auprès des des lecteurs du A.A. Grapevine.

**2019 Considérations supplémentaires :**

Le comité a examiné l'enquête du AA Grapevine auprès de ses lecteurs et a pris note des mesures prises par le conseil et le personnel du AA Grapevine à partir des résultats obtenus. Le comité attend avec impatience un rapport d'étape lors de la prochaine conférence sur les nouvelles mesures prises.



# Enquête - opportunités identifiées

## Actions en cours

1. Il est possible d'améliorer la perception et la pertinence du AA Grapevine et de *La Viña* en tant que outils important de rétablissement personnel.
2. Il y a une confusion sur le mode de financement du Grapevine et de *La Viña* ; clarifier cela pourrait augmenter les revenus.
3. La formule de contenu actuelle pourrait être améliorée pour atteindre les jeunes membres et être plus pertinente pour les membres qui sont sobres depuis longtemps.
4. On souhaite un modèle d'abonnement plus simple et il y a moins d'intérêt pour un abonnement numérique autonome.
5. Il y a présentement des problèmes à l'adoption du format numérique ; il convient de les améliorer en priorité.
6. Il y a une opportunité de tirer des leçons des stratégies d'engagement de *La Viña*.

**Sur la base de l'enquête et de ses conclusions, comment pouvons-nous maximiser ces opportunités ?**

**Quelles sont vos suggestions ?**

**Y a-t-il quelque chose qui manque dans les possibilités que vous aimeriez ajouter ou que vous avez incluses ?**

**Point C** : Examiner une demande d'élaboration d'une brochure du A.A. Grapevine sur la façon dont le AA Grapevine peut être utilisé pour transmettre le message des AA

### **Lettre de la région39**

**Les informations de base comprennent :**

La nouvelle brochure doit inclure l'énoncé de mandat du AA Grapevine.



La nouvelle brochure pourrait également comprendre des sections séparées traitant de la manière d'utiliser le AA Grapevine dans des domaines spécifiques de la vie des AA, comme par *exemple*:

- 1. Sujets de réunion
- 2. Centres de détention
- 3. Probation et libération conditionnelle
- 4. Centres de traitement
- 5. Les solitaires
- 6. Information publique (présentoirs, salons de coiffure, cabinets médicaux, etc.)
- 7. Accessibilités
- 8. Cadeaux d'anniversaire des AA
- 9. Pochette pour les nouveaux
- 10. Parrainage des nouveaux
- 11. Les AA militaires stationnés à l'étranger
- 12. Vacances/voyages
- 13. Raconter votre propre histoire (y compris la manière de soumettre votre histoire)
- 14. Art/Photographies (photo de votre groupe)
- 15. Livrets/cahiers de AA Grapevine
- 16. Site web du AA Grapevine (archives ainsi que des articles actuels)
- 17. Représentant de la vigne de la région, du district et/ou du groupe

Chaque section peut comprendre un paragraphe décrivant comment utiliser la vigne AA dans chaque domaine spécifique de la vie des AA.

**Pensez-vous qu'il s'agit d'un besoin exprimé ?**

**Y a-t-il d'autres points que vous aimeriez voir pris en considération pour cette nouvelle brochure ?**

**Comment utiliseriez-vous cette nouvelle brochure ?**

**Comment votre groupe l'envisage-t-il ?**

**Point D** : Examen du rapport sur l'état d'avancement de la mise en place d'un compte Instagram.

---

**Tiré d'une résolution de 2020**

Le comité a discuté d'une demande de AA Grapevine Inc. d'établir un compte Instagram en accord avec les douze traditions et les a encouragés à poursuivre leur planification. Le comité a suggéré que le conseil d'administration du Grapevine fournisse des informations supplémentaires sur la mise en œuvre, l'anonymat, la sécurité, l'affiliation, les contributions extérieures, la confidentialité et la promotion et qu'il présente un rapport d'étape à la 71<sup>e</sup> Conférence des services généraux.



# Pourquoi utiliser Instagram ???

Tel que décrit dans le document du contexte, la **stratégie d'utilisation** d'Instagram pourrait être une extension des documents, des vidéos et du contenu audio du AA Grapevine. L'**objectif est de faire connaître les** Alcooliques anonymes et le A.A. Grapevine à un plus grand nombre de personnes en partageant du contenu inspirant, des informations et des ressources pour soutenir le rétablissement de l'alcoolisme.

1. Instagram rend l'imagerie attrayante - en évoquant des émotions
2. Instagram est une autre plate-forme permettant de travailler avec des organisations à but non lucratif et permettra d'atteindre un public plus large, y compris les jeunes membres et les abonnés que le A.A. Grapevine n'a pas encore atteint.
3. 59% des utilisateurs d'Instagram sont âgés de 18 à 29 ans. Plus de 300 millions d'entre eux l'utilisent quotidiennement.

## **Autres raisons :**

( pour réussir avec Instagram, il sera utile d'avoir une stratégie clairement définie, un style visuel perceptible, un engagement dans les postes réguliers et une connaissance approfondie du public cible, des **abonnés et des membres des AA**)

**Que pensez-vous de la présence sur les plateformes de médias sociaux?**

**Utilisez-vous Instagram?**

**Cela pourrait-il aider Grapevine et La Vina?**

**Quelles sont vos préoccupations?**

**Quels sont certains des avantages d'Instagram autres que ceux mentionnés dans le rapport d'étape?**

**Point E** : Examiner les options de langage non sexiste suggérées pour les changements au Préambule des AA.

**Considérations supplémentaires pour 2020** :

Le comité a discuté des changements suggérés au Préambule des AA pour les pronoms non sexistes. Le comité a demandé que le Conseil du Grapevine envisage de développer des exemples d'options de langage généralisées et qu'un rapport d'étape ou un projet soit présenté à la 71e Conférence des Services généraux.



*Dans l'élaboration de certaines suggestions possibles pour des options de langage non sexistes, le Conseil du A.A. Grapevine a pris en considération les éléments suivants :*

- 1. Les Douze Traditions des AA*
- 2. Les lignes de conduite utilisées par le service d'édition des AA lors de la mise à jour de documents AA.*

*Le Conseil de l'AA Grapevine a identifié les possibilités suivantes :*

- \* Les Alcooliques anonymes sont une association de personnes qui partagent...*
- \* Les Alcooliques anonymes sont une communauté de personnes qui partagent...*
- \* Les Alcooliques Anonymes sont une association qui partage l'expérience, la force et l'espoir pour résoudre notre problème commun et aider d'autres personnes à se rétablir de l'alcoolisme.*
- \* Les Alcooliques Anonymes sont une communauté qui partage l'expérience, la force et l'espoir de résoudre un problème commun et d'aider d'autres personnes à se rétablir de l'alcoolisme.*

**Souhaitez-vous que le préambule des AA soit modifié pour adopter un langage non sexiste ?**

**Que pensez-vous des idées présentées comme changements de langage suggérés ?**

**Y a-t-il d'autres suggestions non sexistes que vous aimeriez voir figurer dans le préambule ?**

**Souhaitez-vous que le Préambule des AA reste tel qu'il est actuellement ?**

**(Les Alcooliques anonymes sont une association d'hommes et de femmes qui...)**

**Point F** : Examinez la liste des sujets proposés pour de livres  
AA Grapevine pour 2022 ou plus tard.

**Contexte** :

**Parmi les résolutions adoptées en 2002** : Il a été recommandé à l'unanimité que le Comité de la Conférence sur AA Grapevine examine chaque année la liste des sujets connexes proposés depuis au moins un an avant la production éventuelle, afin que la Conférence puisse donner des orientations, tout en reconnaissant que le comité peut demander plus d'un an pour examiner certains sujets proposés.

Une deuxième **résolution datant de 1992** est également incluse dans le contexte qui donne un historique plus approfondi de la manière dont elle a vu le jour.



# Articles de vigne AA

Suggestions de production pour l'année 2022 ou plus tard :

1. *Les douze concepts des AA (titre provisoire)*
2. *Le groupe d'appartenance (titre provisoire)*

Conférence - Idées de livres approuvées par le GV ( à produire éventuellement)

- \* *Comment j'ai trouvé ma puissance supérieure*
- \* *Étapes 4 et 5*
- \* *Douze étapes II*
- \* *Tout sur les représentants de GV (qui rendent service à GV & LV)*
- \* *AA & Familles*
- \* *Les premiers jours ( 40's, 50's, 60's - AA's Early Days )*
- \* *S'impliquer dans les services généraux*
- \* *Le plaisir dans la sobriété*
- \* *Voix de la sobriété à long terme 2*
- \* *Accessibilités*
- \* *Diversité dans les AA*
- \* *Gratitude*
- \* *Crise de la mi-sobriété*

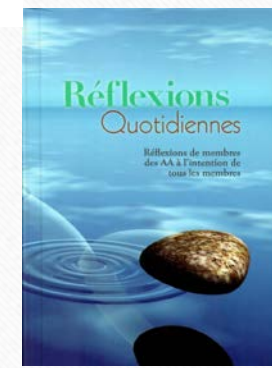
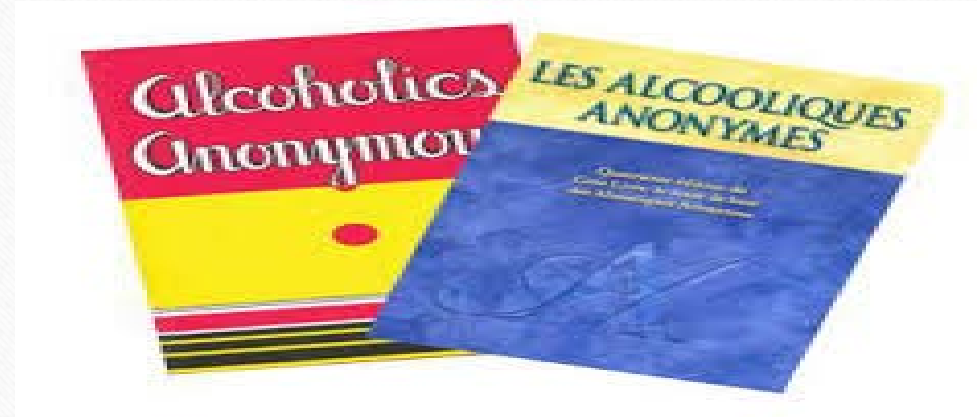
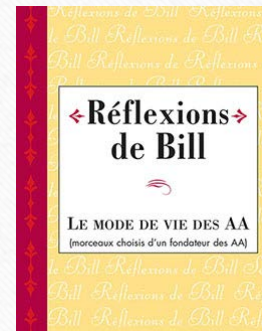
**D'autres suggestions ?**

**Quels sont les titres de ces livres qui vous intéressent le plus ?**

**Lesquels souhaitez-vous faire traduire en français par Grapevine ?**



# vi. Publications





C'est **ÉNORME** !!!!

28 derniers points de l'ordre du jour pour ce  
seul comité. Du A au point BB.

**A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-K-L-M-N-O-P-Q-R-S-T-U-V-W-X-Y-X-AA-BB**

**Nous examinerons cinq d'entre eux**

## Commençons par - Point A de l'ordre du jour :

Examen de la proposition de "Politique d'A.A.W.S. sur la conversion en format vidéo de la documentation écrite approuvée par la conférence et du matériel de service".

**Contexte** : D'une résolution de la 69ème Conférence des services généraux (2019) à l'effet que la politique d'A.A.W.S. sur les publications soit retournée au comité des publications des administrateurs avec une mise à jour de la politique. Il est recommandé que chaque année, le conseil d'administration de l'A.A.W.S. présente à la Conférence des Services généraux, pour commentaires et approbation, une liste d'articles à convertir en priorité au format vidéo. Ceci est dû à la demande toujours croissante de contenu en format audio et vidéo, et à la nécessité de maintenir notre contenu disponible et accessible tout en s'assurant que nous le faisons dans le cadre de nos Traditions et en restant fidèles au contenu de notre message qui sauve des vies.

**Êtes-vous d'accord avec la politique proposée ?**

**Cela aidera-t-il à résoudre les problèmes d'accessibilité ?**

**En utilisant les formats audio et vidéo, facilitons-nous l'accès de tous à notre programme qui sauve des vies?**

**Est-ce que cela nous rend plus inclusifs ? Comment ?**

**Êtes-vous en faveur de ça ou non? Pourquoi ?**



**Point C de l'ordre du jour** : Examiner les propositions relatives à une éventuelle cinquième édition du livre *Alcooliques Anonymes*

**\* développer une cinquième édition**

**\* élaborer une cinquième édition du livre "Alcoholics Anonymous" avec des histoires mises à jour et des révisions des annexes III et V**

**\* ajouter une proposition d'addendum à la cinquième édition de l'avant-propos du livre *Alcoholics Anonymous* au moment de sa publication.**

**Contexte** : Un point similaire de l'ordre du jour a été examiné en 2019, mais n'a pas donné lieu à une résolution. Le comité des publications a recommandé d'entreprendre le travail sur une cinquième édition sans modifier les 164 premières pages, mais cette décision n'est pas contraignante. Il s'agit simplement d'une recommandation. Ainsi, trois demandes datant de la fin de l'année 2019 ont donné lieu à de nouveaux points à l'ordre du jour, afin de commencer à travailler sur la cinquième édition du livre "Alcooliques Anonymes".

**Que pensez-vous de ces recommandations ?**

**Souhaitez-vous voir une cinquième édition du livre "Alcooliques Anonymes" ?**

**Est-il important de conserver les 164 premières comme elles sont ?  
Ou êtes-vous ouvert à ce que cela change aussi ?**

**Quelles autres suggestions ou idées avez-vous concernant ce point ?**



**Point E de l'ordre du jour** : Examiner les demandes de révision du livre  
Douze étapes et douze traditions :

- \* Supprimer l'expression "**sexe opposé**" du paragraphe 2 de la page 117 du chapitre "Douzième étape".
- \* Pour reconsidérer l'utilisation de l'expression "**assez lascive pour violer**" dans le paragraphe de la page 66 du chapitre "Sixième étape".

**Contexte** : Point de l'ordre du jour suggéré par plusieurs groupes, districts et régions afin de mieux inclure les membres et leur mode de vie, d'éviter d'énoncer des idéaux religieux et de supprimer les propos offensants.

Que pensez-vous de ce point ?

Trouvez-vous ce langage exclusif et offensant ?

Quelles autres "phrases" pourraient être utilisées à leur place ?

Souhaitez-vous que le livre "Douze étapes et douze traditions" soit révisé ?

**Point U de l'ordre du jour** : Examiner si les points de l'ordre du jour proposés pour le langage simple, le langage simplifié, les traductions accessibles et les versions en gros caractères du livre Alcooliques Anonymes, ainsi que les cahiers d'exercices pour aider à étudier le programme des Alcooliques Anonymes, peuvent être traités avec une solution commune.

**Contexte** : De nombreuses demandes ont été reçues pour que la Conférence des services généraux 2020 examine les demandes visant à satisfaire le besoin

- 1) d,accessibilité et
- 2) de fiabilité du livre Alcoolique Anonymes.

Le comité du conseil d'administration chargé des publications a examiné les propositions visant à:

- A)** élaborer un nouveau manuel contemporain pour étudier les étapes, les traditions et les concepts.
- B)** Créer un dictionnaire pour compléter le Gros Livre.



- C) Inclure dans le Gros Livre un langage spirituel diversifié plutôt qu'un langage judéo-chrétien.**
  
- D) Élaboration d'une 5<sup>e</sup> édition du Big Book avec "Aux épouses", "La famille après" et "Aux employeurs" supprimés et aucune mesure n'a été prise.**

**Soutenez-vous le projet de travail à entreprendre pour la 5<sup>e</sup> édition du livre  
Alcooliques Anonymes ? Pourquoi, ou pourquoi pas ?**

**Souhaitez-vous voir les changements proposés pour ce point ? Ou êtes-vous  
satisfait de la formulation actuelle ?**

**Souhaitez-vous un "cahier de travail" pour vous aider à étudier les 12 étapes ?  
Pourquoi ou pourquoi pas ?**

**Que pensez-vous de l'idée d'un dictionnaire pour compléter le Gros Livre ? Est-  
ce nécessaire ? L'utiliseriez-vous ? Pourquoi ou pourquoi pas ?**

**Quelles autres idées, suggestions, recommandations aimeriez-vous recevoir ?**

**Point AA de l'ordre du jour : Examiner les mises à jour du Bureau des services généraux selon la politique d'impression d'A.A.W.S.**

- \* Examiner le projet de mise à jour de la brochure . "Les AA sont-ils pour vous ?"
- \* Révision de l'ébauche de mise à jour du dépliant "Y a-t-il un alcoolique dans votre vie ?"
- \* Révision du projet de mise à jour du dépliant "Questions fréquentes sur les AA"
- \* Réviser le projet de mise à jour de la brochure "Voici les AA".



**Contexte** : Conformément à la politique de l'A.A.W.S. en matière de publications : afin de maintenir la littérature des AA à jour, le service des publications d'A.A.W.S. a suggéré des mises à jour de ces quatre brochures, dont la majorité s'articule autour de :

1) la neutralité du langage

2) la suppression des références et du jargon périmés

3) l'accent mis sur l'histoire des AA et

4) l'efficacité de la communication avec le public auquel elle s'adresse. Ces éléments font partie de la révision linguistique en cours entreprise par le département de l'édition. Comme ces changements vont au-delà des modifications rédactionnelles, ils doivent être examinés par la Conférence des Services généraux avant leur publication.

**Êtes-vous d'accord avec les changements proposés ? Pourquoi ou pourquoi pas ?**

**Est-il important de maintenir la langue dans notre littérature à jour et pertinente ?**

**Quelle est l'importance d'un langage neutre sur le plan du genre ? Cela pourrait-il contribuer à rendre les AA plus inclusifs et donc plus attrayants ?**

**Ou êtes-vous satisfait du langage utilisé actuellement ?**

**Quelles sont les références périmées que vous aimeriez voir remplacées ? Quelles suggestions auriez-vous à faire pour les remplacer ?**

## vii. Politique et admissions

**Point E de l'ordre du jour** : Examen du rapport sur la traduction et l'interprétation des documents de la Conférence des Services généraux.

**Contexte** : ce point fait suite à une demande d'ajout à l'ordre du jour lors de la Conférence des Services généraux de 2017. Afin de favoriser l'inclusion et un sentiment d'unité, les documents de référence de la Conférence en anglais seront affichés le 15 février et les documents en espagnol et en français seront disponibles la première semaine de mars. Cela s'appliquera à compter de la 68<sup>e</sup> Conférence des services généraux. Ces services doivent inclure : des services d'interprétation simultanée, la traduction de la Conférence ainsi que les documents de référence. Note : la taille moyenne des documents de référence a été de 789 pages au cours des trois dernières années, pour un coût moyen de 54.660\$. La traduction de documents est considérée comme une entreprise complexe et, par conséquent, on estime que la documentation destinée à nos membres linguistiques ne peut être achevée plus rapidement, tenant compte des délais actuels de la Conférence.



## Question ????

Les documents et matériels de la semaine de conférence, tels que les rapports des comités, devraient-ils également être traduits ? Les membres francophones et hispanophones dépendent actuellement beaucoup du service d'interprétation pour participer à ces séances de conscience de groupe.

Les documents de référence pourraient/devraient-ils être condensés ? Comment cela pourrait-il se faire sans que des informations essentielles ne soient perdues ?

Que diriez-vous d'un document plus simple et plus clair au lieu d'un document très volumineux et répétitif ?

Avons-nous toujours besoin d'une traduction complète chaque année, en particulier lorsque les documents de l'année précédente ont déjà été traduits et inclus dans la documentation de référence ?

Serait-il plus opportun de ne traduire que les "nouveaux documents", ce qui permettrait à tous les membres de la conférence de recevoir les documents de base en même temps ?

Pensez-vous que cela pourrait aider nos amis d'une autre langue à être informés et à être moins traités comme des citoyens de seconde classe ?

**Point J de l'ordre du jour** : Examiner les demandes concernant la participation des groupes en ligne à la Conférence des services généraux.

**Contexte** : Six propositions de sujets à l'ordre du jour ont été reçues en rapport avec ce sujet. Ces groupes en ligne ne sont pas affiliés à une réunion physique mais souhaiteraient avoir une voix et un vote au sein de la structure des Services généraux.

**Que diriez-vous d'ajouter un 94e district à la structure de service pour ces groupes en ligne ?**

**Pourrait-on faire en sorte que les groupes en ligne et virtuels s'inscrivent auprès de leurs districts et régions respectifs au lieu de les inscrire auprès des intergroupes en ligne ?**

**Que pensez-vous de cette idée ?**

**Quelles sont vos idées ? Des suggestions pour faire de cette initiative une réussite ?**

**Ou ne souhaitez-vous pas que les groupes en ligne et virtuels fassent partie de la structure générale des services ? Pourquoi ?**



## viii Information publique

**Point E de l'ordre du jour** : Examen du projet de plan de développement des podcasts

Contexte : Le comité de la Conférence 2020 sur l'information publique a discuté d'une demande d'élaboration d'un plan pour créer un podcast AA. La réflexion du comité a débouché sur la suggestion que le BSG explore un plan de développement pour créer un podcast du BSG qui sera ramené à la 71<sup>e</sup> Conférence des services généraux de 2021. Le comité a suggéré d'inclure des informations telles que la fonction, les publics cibles, la participation, les sujets d'épisodes possibles et un plan de mise en œuvre.

**Que pensez-vous de cette idée ?**

**Souhaitez-vous que le BSG crée un podcast ?**

**En quoi ou comment cela pourrait-il être utile à la fraternité ?**

**Seriez-vous intéressé par le contenu, avez-vous des suggestions à faire sur ce que vous aimeriez qu'il prenne en considération, en dehors de ce qui a déjà été suggéré ?**

## **Point F : Examiner le rapport de l'enquête triennale des AA.**

**Contexte** : Le plus récent sondage des AA a été mené en 2014. Le projet de sondage présenté pour la Conférence des Services généraux de 2017 n'a pas été accepté par le Comité de l'information publique. En 2020, le comité des administrateurs a examiné un rapport sur la méthodologie du sondage professionnel sur le sondage triennal des AA et l'a transmis à la Conférence des Services généraux de 2020 pour examen. Le rapport a été bien reçu et a débouché sur une demande d'une exploration plus approfondie pour un questionnaire numérique. Lors de la Conférence des Services généraux de 2021, le comité de l'information publique de la Conférence examinera le rapport et une suggestion de mener un sondage auprès des membres en 2021, en soulignant l'importance de mettre à jour le questionnaire pour élargir les facteurs sexuels afin de permettre un meilleur reflet de la diversité de nos membres et des membres qui n'ont pas encore rejoint les AA.



**Que pensez-vous de l'enquête triennale sur les membres de 2014 ?**

**Qu'aimeriez-vous voir figurer dans l'enquête ?**

**Un questionnaire numérique aiderait-il à atteindre un public plus large ? Cela aiderait-il à éliminer les problèmes d'accessibilité ?**

**Pensez-vous que l'enquête présente un échantillon large et précis de notre fraternité dans son ensemble ? Qu'est-ce qui manque dans l'enquête actuelle ?  
Quelque chose ?**

## X Traitement et accessibilité

Il est difficile de partager sur l'un ou l'autre de ces points, car la plupart des informations de référence et des informations partagées ont été envoyées uniquement aux membres du comité.

### Ces points sont les suivants :

- A)** examiner un rapport d'étape sur la brochure "Les AA pour les personnes âgées alcooliques"
- B)** examiner un rapport d'étape sur les entretiens audio avec des membres des AA qui sont dans les forces armées.
- C)** revoir le contenu et le format de la trousse et du manuel pour le traitement
- D)** revoir le contenu et le format de la trousse et le manuel pour l'accessibilité

## **Xi Administrateurs**

**Point B de l'ordre du jour** : Examen des curriculum vitae des candidats pour --

\* Administrateur régional du Centre-Est

\* Administrateur régional du sud-est

\*Fiduciaire général/États-Unis

**Contexte** : Pour les 2 postes d'administrateurs régionaux, les délégués des régions correspondantes et un nombre égal de membres du Comité de nomination des administrateurs et du Comité des administrateurs de la Conférence voteront en utilisant le troisième leg de notre d'héritage.

Pour l'élection des administrateurs généraux/États-Unis, les six régions des États-Unis voteront lors de leur section régionale de caucus. Ensuite, les 70 délégués américains et les 8 administrateurs de la commission de nomination des administrateurs voteront parmi les six candidats régionaux en utilisant le troisième leg hérité du passé.



**Comment pouvons-nous stimuler l'enthousiasme des candidats éligibles ?**

**Le partage de l'expérience des anciens administrateurs, régionaux ou généraux, pourrait-il être une chose que nous aimerions faire lorsque la rotation inclut notre région ?**

**Qu'en pensez-vous ?**

## xii Archives :

**Point B de l'ordre du jour** : La réflexion suivante a été menée par le comité des archives de la 70e Conférence des services généraux. Le comité a examiné les demandes d'élaboration d'un livre sur l'histoire des AA de 1955 à nos jours et, après une longue discussion et un long débat, a suggéré au comité des administrateurs des Archives d'examiner également des thèmes possibles et des idées de contenu. Un rapport sera présenté à la 71e Conférence des Services généraux.

Les points clés du rapport comprennent ce qui doit être pris en considération. Voici quelques-uns de ces points :

- \* Délai du livre
- \* Coût
- \* Le livre supporte-t-il le travail de douzième étape?
- \* Accès aux archives pendant la pandémie
- \* Qui est le public visé
- \* La nécessité de garantir l'exactitude historique

**Que pensez-vous de ce sujet ?**

**Êtes-vous favorable à l'élaboration d'un nouveau livre sur l'histoire des AA ?**

**Outre les considérations partagées, y a-t-il autre chose que vous aimeriez suggérer comme considération pour ce récit historique des AA depuis 1955 ?**

**Quels sont les points "historiques clés" qui, selon vous, "doivent" être inclus dans ce livre s'il est accepté ?**



## xiii Congrès internationaux/Forums territoriaux (CIFT)

**Point A de l'ordre du jour** : Discuter des méthodes de clôture de la Grande Réunion au Congrès international

Contexte : le comité de la 70e Conférence des services généraux sur la CIFT a eu une discussion animée sur l'utilisation du Notre Père pour la clôture des grandes réunions lors de congrès internationaux. Voici quelques points qui ont été inclus dans la discussion approfondie :

- \* L'utilisation du Notre Père dans les réunions des AA peut créer une controverse qui pourrait conduire à l'idée que les AA sont une organisation religieuse
  - \* bien que la prière fasse partie de l'histoire des AA, certains peuvent se sentir exclus avec l'utilisation de la Prière du Notre-père
- \* Garder le nouveau venu à l'esprit lors du choix de la façon dont nous clôturerons les grandes réunions de Congrès internationaux.
- \* envisager de faire une enquête auprès de la fraternité pour un partage plus large concernant la Prière du Notre-père
- \* Étant donné la portée des Congrès internationaux et la grande participation de nombreux pays, comment perçoivent-ils la Prière du Notre-père?

**Que pensez-vous de l'utilisation de la Prière des Notre-père lors des Congrès internationaux?**

**Quels sont les autres moyens de clore les réunions des congrès internationaux pour être plus inclusifs ?**

**Participeriez-vous à un sondage des membres si il y en avait un?**



**Merci à la Région 87 de** m'avoir aidé à porter votre voix à la 71e Conférence des Services généraux.

Vous me tenez informée et je vous en suis reconnaissante. Votre soutien, votre amour et votre confiance sont des choses dont je suis honoré.

Veillez prendre le temps de répondre et d'examiner chaque point de l'ordre du jour. Je sais que c'est beaucoup. Cette année est l'une des plus importantes de l'histoire de la conférence, avec la taille du fond et le nombre de points finaux de l'ordre du jour. Nous sommes tous dans le même bateau... et votre droit de participation est nécessaire, nous avons la responsabilité de nous exprimer. Je sais que vous êtes tout aussi enthousiastes que moi pour aider l'alcoolique qui souffre encore.

La date limite pour recevoir vos commentaires est le 10 avril 2021. Veuillez envoyer le rapport de votre groupe et vos réflexions ou questions individuelles par e-mail à : [delegue@aa87.org](mailto:delegue@aa87.org)  
Si vous souhaitez les envoyer par courrier au bureau du Service de la Région, veuillez le faire, à l'attention

Ruth L

